

FINANCIAMIENTO DEL DISTRITO



Revisado
Diciembre 2012

Distrito Escolar Unificado de Los Angeles



2

AGENDA

- **Introducción**
- Presupuesto del LAUSD – Panorama general
- Ingresos del fondo general
- Presupuesto de gastos del fondo general

Objetivos

3

- Adquirir entendimiento del “panorama general” del Presupuesto del LAUSD
 - ▣ Presupuesto total
 - ▣ Presupuesto de operación – los dólares que apoyan las operaciones diarias del distrito
 - ▣ Fondo general – los dólares que apoyan la educación de K-12
- Hacer una lista de las fuentes principales del ingreso del Fondo General
- Hacer una lista de los gastos principales presupuestados del Fondo General del Distrito

Fondo de Educación en California

4

- Hasta la década de los setentas, las escuelas de California en gran parte determinaban los ingresos imponiendo impuestos prediales en sus distritos respectivos.
- La Propuesta 13 (1978) limitó las tarifas del impuesto predial a 1 por ciento, afectando gravemente una fuente estable de financiamiento al reducir el ingreso del impuesto predial.
 - La Propuesta 13 también impuso un voto de 2/3 partes para aprobar cualquier impuesto nuevo a terrenos, un límite muy difícil de alcanzar.
- Con el fin de amortiguar el impacto, la Legislatura transfirió los dólares estatales a los distritos escolares y los electores respondieron con la Propuesta 98, instituyendo una fórmula obligatoria de gastos para la educación de K-14 en todo el estado.
- Los distritos escolares de California dependen ahora en gran parte en el presupuesto estatal general – en particular el ingreso personal y los ingresos del impuesto sobre la venta. Cuando la economía sufre, los ingresos personales y las ventas disminuyen, lo cual reduce en la misma medida los dólares disponibles para las escuelas.
- El financiamiento para la educación de California se considera entre los peores de la nación.
 - California se encuentra en el 47° lugar en cuanto a gastos por estudiante.



5

AGENDA

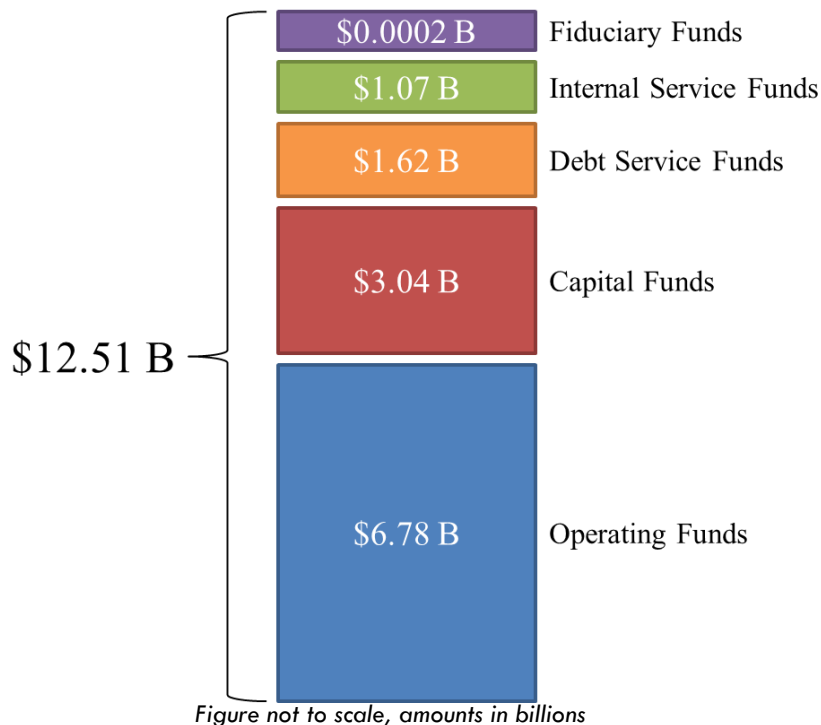
- Introducción
- **Presupuesto del LAUSD – Panorama general**
- Ingresos del fondo general
- Presupuesto de gastos del fondo general

Presupuesto Total del LAUSD 2012-13

Presupuesto total de \$12.51B, pero sólo \$6.78B en Fondos de Operación

6

- La ley del Estado de California establece que los distritos escolares deben organizar sus reportes financieros por “Fondos”.
- Los usos de estos fondos diferentes se pueden resumir en cinco categorías principales.
- Combinados, suman aproximadamente \$12.51 mil millones. Esto parecería representar la cantidad total que el Distrito ha presupuestado para el año escolar 2012-13, pero de hecho es una historia mucho más complicada que ésta. Desempaquemos este “Presupuesto Total” sección por sección.



Fondos financieros – los activos que tiene el Distrito en una fiduciaria o como capacidad de agencia para los empleados

Fondos para Servicio Interno – los fondos que se utilizan para bienes o servicios que se dan internamente a otros fondos del Distrito sobre una base de reembolso de costos

Fondos de servicio de deuda – los fondos que se utilizan para el pago del principal y el interés que se recibe en los bonos a largo plazo

Fondos del proyecto de Capital – los fondos se usan para comprar o construir instalaciones

Estos 4 fondos no se pueden usar para las operaciones diarias del Distrito.

Por lo tanto, si separamos estos fondos nos quedan \$6.78 mil millones en Fondos de Operación, que son dólares que usan para financiar la operación diaria de las escuelas del Distrito.



Fondos de operación del LAUSD 2012-13

7

- Fondo de Educación para Adultos
 - ▣ Dólares que se usan para operar los programas de educación para adultos del Distrito
- Fondo de Desarrollo Infantil
 - ▣ Dólares que se usan para operar los Centros para la Educación Infantil Temprana
- Fondo para la cafetería
 - ▣ Dólares que se usan para operar el programa de servicios de alimentos del Distrito
- Fondo General
 - ▣ Dólares que se usan para las operaciones básicas de docencia, de administración y apoyo del Distrito, incluyendo los servicios a las escuelas regulares de Kindergarten a 12° grado, el programa de educación especial y otros programas

Presupuesto de Operación 2012-13

\$6.78 mil millones

8

- Esta cifra muestra el desglose de los Fondos de Operación del Distrito, los cuales suman \$6.78 mil millones.

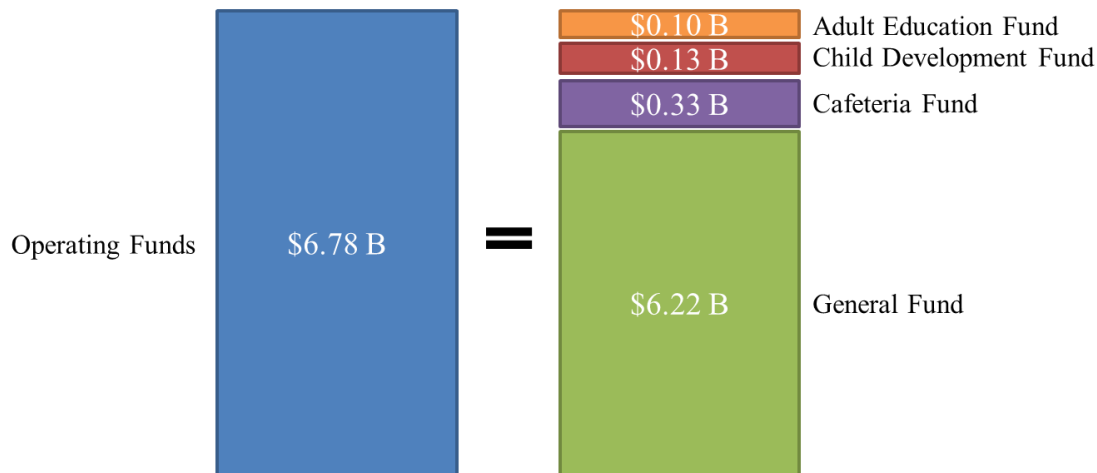


Figure not to scale, amounts in billions

- Sin embargo, ésta no es una representación exacta de la cantidad total que se gasta en estos programas. Esto se debe a que el Fondo General subsidia cada uno de los otros tres fondos de operación y estas “transferencias entre fondos” aparecen dos veces en los totales de arriba.
- Estas “cuentas dobles” ocurren debido a que la ley estatal le exige al Distrito que represente las transferencias entre fondos de esta manera; los fondos muestran el total del Fondo General, y en los totales de los otros fondos de operación.

Presupuesto de Operación 2012-13

9

- Éste es un desglose de las transferencias entre fondos a los fondos de Educación para Adultos, Desarrollo Infantil y Cafetería

(cantidades en \$millones)	Ingreso Generado por el Programa	Transferencia entre fondos (del Fondo General)	Presupuesto total
Fondo de Educación para Adultos*	\$46.8	\$57.4	\$104.2
Fondo de Desarrollo Infantil*	\$105.2	\$29.2	\$134.4
Fondo para Cafetería	\$255.2	\$72.7	\$327.9
Total	\$407.2	\$159.3	

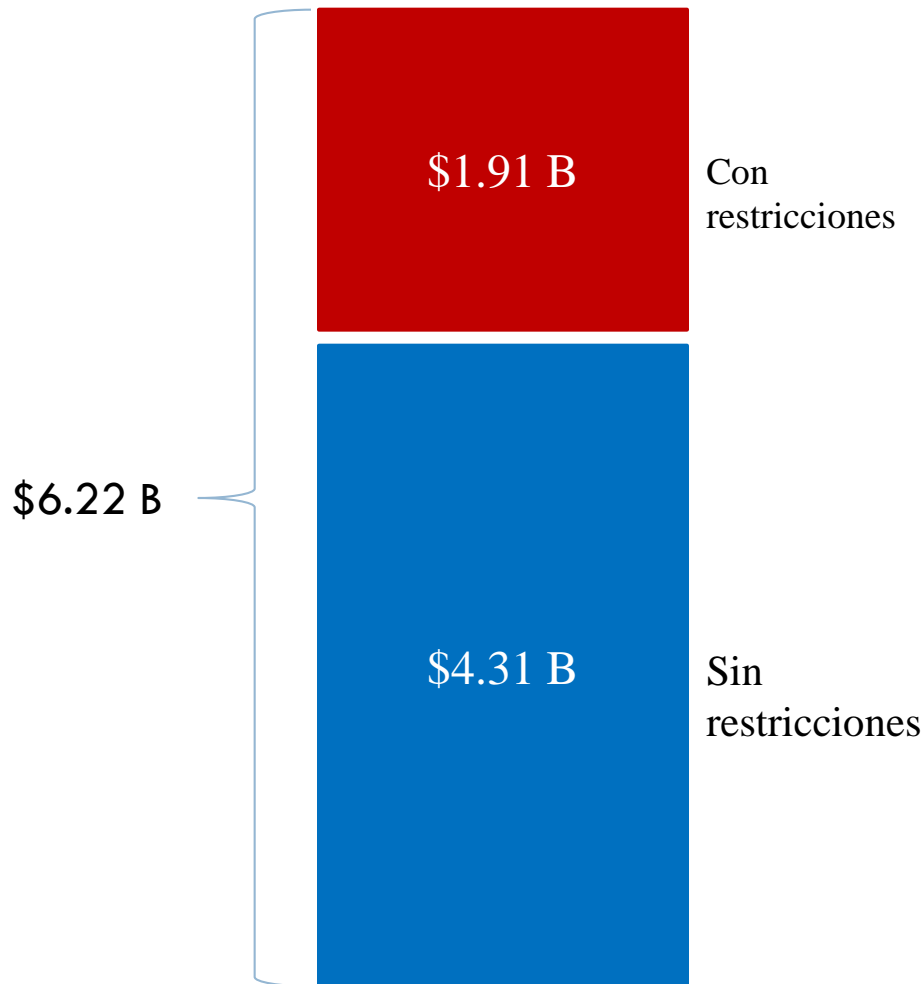
*Estas cantidades incluyen los totales con y sin restricciones

- Estos \$159.3 millones en transferencias se incluyen en el total del Fondo General, y también se incluyen en los totales de los otros tres fondos de operaciones.

Fondo General 2012-13

\$6.22 mil millones

10



No a escala, cantidades en miles de millones

- El Fondo General incluye el Programa con Restricciones y el Programa sin Restricciones.
- Los fondos sin restricciones se pueden usar para cualquier propósito de educación general.
- Los fondos con restricciones se deben utilizar para un propósito específico.

Los fondos con restricciones comprenden una gran parte del Fondo General

11

- En el Fondo General, más de 100 fuentes de financiamiento tienen restricciones de gastos.
- ¿Qué significa esto?
 - Imagínese que su cheque se desglosa en varias tarjetas de regalo que se pueden usar solamente en tiendas específicas. Ya no tendría opción en cómo gasta su dinero. Alguien más está decidiendo qué porción se usa para abarrotes, pago de la casa, ropa, etc.
 - Con los fondos locales, estatales o federales con restricciones, el LAUSD y sus interesados no pueden decidir cómo gastar mejor dichos ingresos para mejorar el aprovechamiento estudiantil. Se deben utilizar de acuerdo a cómo se han identificado en las reglas para dicha fuente de financiamiento.

¿Cuáles son algunos de los propósitos designados específicos para los cuales se pueden utilizar los fondos con restricciones?

12

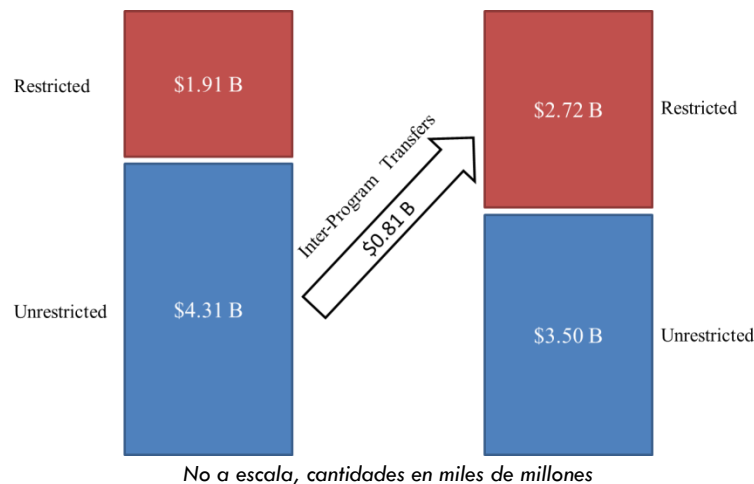
Los siguientes son algunos ejemplos la mayoría de nuestros fondos con restricciones y cómo se pueden usar:

- Título I: El propósito de los fondos del Título I (federales) es atender las necesidades educativas de los niños en los hogares de bajos ingresos y los niños que asisten a las instituciones locales para los niños desatendidos y los delincuentes. Los participantes incluyen estudiantes discapacitados o que están en riesgo de reprobación.
- Título II: El objetivo del programa de los Subsidios Estatales para Mejorar la Calidad de los Maestros en el Título II, Parte A, es proporcionar fondos para mejorar la calidad de los maestros y del director y asegurar que todos los maestros estén altamente calificados de acuerdo con las directrices de la Ley No Dejar que Ningun Niño Quede Rezagado.
- Título III y Programa de Ayuda para Compensar el Impacto Económico-Estudiantes con Dominio Limitado del Inglés (EIA-LEP): El distrito recibe fondos del Título III (federales) y Programa de Ayuda para Compensar el Impacto Económico (estatales), para proporcionarles servicios suplementarios a los estudiantes con dominio limitado del inglés (LEP), también conocidos como Estudiantes del Inglés (ELs). Estos fondos se deben usar para proporcionar servicios a los ELs más allá de los requisitos del programa básico de acuerdo a como lo describe el Código de los Estados Unidos (USC) y el Código de Educación de California (EC). Los fondos suplementarios que se reciben del Título III y de EIA-LEP no se pueden usar para reemplazar los fondos generales del distrito.

Fondos con Restricciones y sin Restricciones

13

- Un gran componente del programa del Fondo General con Restricciones es el Programa de Educación Especial del Distrito. Este programa proporciona una variedad de servicios para los estudiantes con necesidades especiales.
- El costo proyectado total de este programa obligatorio durante el año escolar 2012-12 es de \$1.47 mil millones. Sin embargo, se proyecta que el Distrito reciba solamente \$722.9 millones en ingresos asignados para este programa. Los otros \$746.2 millones deben provenir del Programa sin Restricciones que se llama transferencia entre programas (lo cual no se debe confundir con transferencias entre fondos).
- Otras transferencias entre programas incluyen aquéllas que se hacen para el mantenimiento continuo y de reparaciones importantes de las instalaciones y para las escuelas preparatorias de continuación del Distrito. En total, estas transferencias le cuestan al Programa sin Restricciones \$806.6 millones.
- La cifra que se muestra a continuación muestra el impacto de estas transferencias entre programas con y sin restricciones:



El Programa sin Restricciones

14

- Aun dentro del Programa sin Restricciones, hay porciones de este dinero que no están *completamente* sin restricciones.
- Hay programas dentro del Programa sin Restricciones que reciben ingreso adicional como un incentivo para dirigir los programas. Por ejemplo, con el fin de promover clases con un número menor de estudiantes de Kindergarten a 3er grado (K-3) a menos de 30 estudiantes por maestro. Esencialmente, este ingreso adicional compensa el costo total de reducir el número de estudiantes por clases de Kindergarten a 3er grado, pero el Distrito solamente lo recibe si de hecho reduce el número de estudiantes por clase.
- Aunque estos fondos están legalmente designados como fondos sin restricciones, es claro que están vinculados a usos específicos. En LAUSD nos referimos a estos fondos como fondos sin restricciones identificados porque se destinan a estudiantes identificados

AGENDA

- Introducción
- Presupuesto del LAUSD – Panorama general
- **Ingresos del fondo general**
- Presupuesto de gastos del fondo general

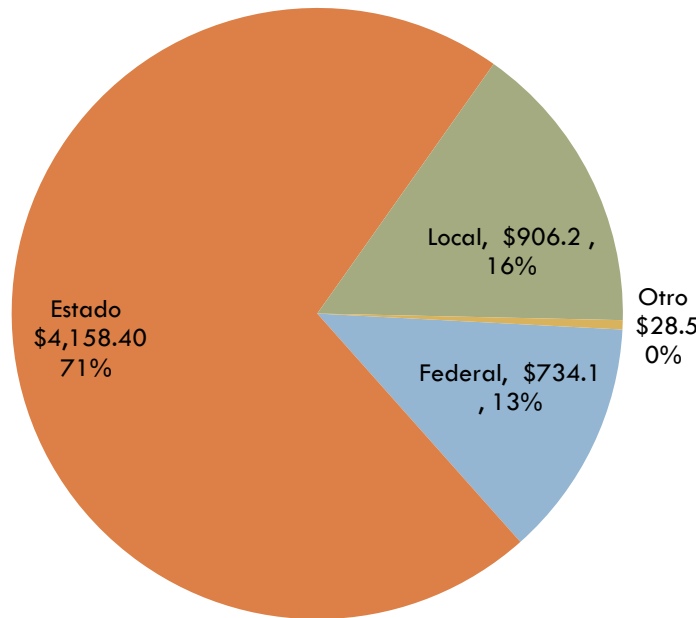
Fuentes de Ingresos de Fondos Generales 2012-13: Las fuentes nuevas suman un total de \$5.8 mil millones

Fuentes de Ingreso del Fondo General 2012-13 \$5.8 mil millones

(Cantidades en \$ millones* y por ciento del total)

*Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13

*No incluye los saldos Iniciales



En total, el Estado proporciona aproximadamente el 71% de los ingresos del Fondo General. Algunos de los cuales tienen un uso sin restricciones, como el ingreso de la Lotería, y otros que tienen restricciones de uso, como Ayuda para Compensar el Impacto Económico que se pueden usar para los alumnos de bajos ingreso y los Estudiantes del Inglés.

Aproximadamente el 16% del ingreso del Fondo General es proporcionado por fuentes locales, como los impuestos a la propiedad.

El gobierno federal proporciona aproximadamente el 13% del presupuesto del Fondo General.

- La mayoría de los fondos federales tienen restricciones, entonces se deben usar para propósitos específicos o categorías de estudiantes y tienen como objetivo complementar el programa “base” del distrito.

- El componente más importante del gobierno federal es el subsidio del Titulo I que recibe el distrito basándose en los datos de pobreza del Censo de los Estados Unidos. Este ingreso debe gastarse en estudiantes que tienen un aprovechamiento bajo.

- Otro subsidio federal, Titulo III, proporciona recursos adicionales para los Estudiantes del Inglés. La Ley para Individuos con Discapacidades (IDEA) proporciona algunos fondos para los estudiantes con necesidades de educación especial.

Fuentes de Ingreso del Fondo General 2012-13: Total de las fuentes nuevas \$5.8 mil millones

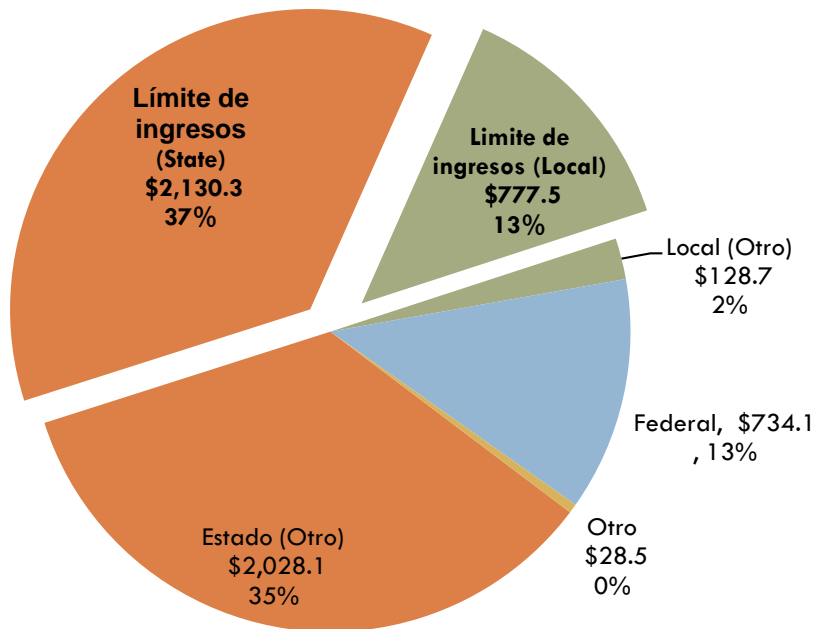
Fuentes de Ingreso del Fondo General 2012-13

\$5.8 mil millones

(Cantidades en \$ millones* y por ciento del total)

*Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13

*No incluye los saldos Iniciales



Límite del Ingreso – Ingreso Generado por la Asistencia

El Límite del Ingreso es la fuente de ingreso más importante y de mayor cantidad del Fondo General. Es una combinación de fondos estatales y de impuestos locales a la propiedad que asigna el Estado al Distrito sobre la base de la Asistencia Diaria Promedio del Distrito (ADA es el número promedio de estudiantes que asisten a la escuela diariamente).

Todo distrito escolar de California tiene su propio límite de ingreso basado en su tipo (primaria, preparatoria o unificado), así como otras variables.

Para mayor información sobre el Límite de Ingresos, vea el Apéndice E del Presupuesto revisado del Superintendente 2012-13.



18

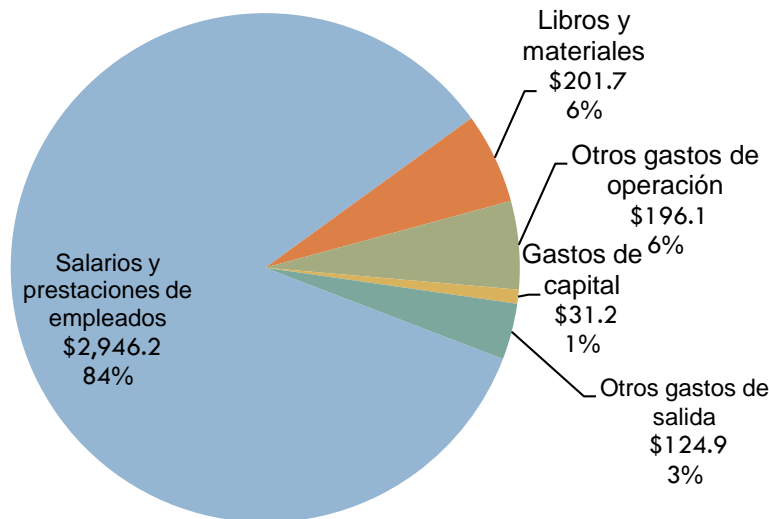
AGENDA

- Introducción
- Presupuesto del LAUSD – Panorama general
- Ingresos del fondo general
- **Presupuesto de gastos del fondo general**

Presupuesto de Gastos del Fondo General 2012-13: Suma un total de \$6.2 mil millones

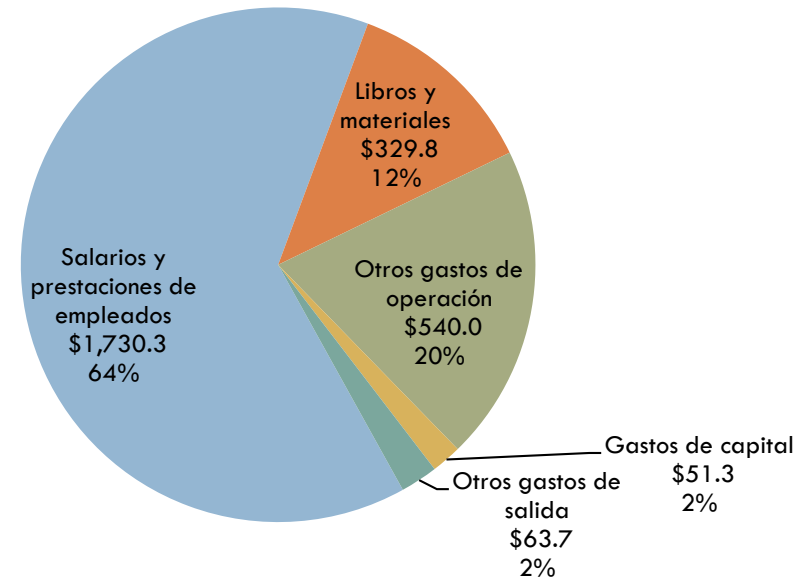
Fondos General Programas SIN RESTRICCIONES \$3.5 mil millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13



Fondo General Programas CON RESTRICCIONES \$2.7 mil millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13



Presupuesto del Gasto del Fondo General 2012-13: Compensación del empleado = \$4.68 mil millones

Compensación para empleados Fondo General – Programa SIN RESTRICCIONES

\$2.95 mil millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13



Compensación para empleados Fondo General - Programa CON RESTRICCIONES

\$1.73 mil millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13



Presupuesto del Gasto del Fondo General 2012-13: Salarios certificados = \$2.49 mil millones

21

- De los \$4.68 mil millones presupuestados para la compensación de empleados, \$2.49 mil millones es para salarios certificados.
- Los empleados certificados son aquellos a los que el estado les exige que tengan cierto tipo de credenciales docentes, incluyendo a la mayoría de los administradores, y maestros de tiempo completo, de medio tiempo, sustitutos y temporales.

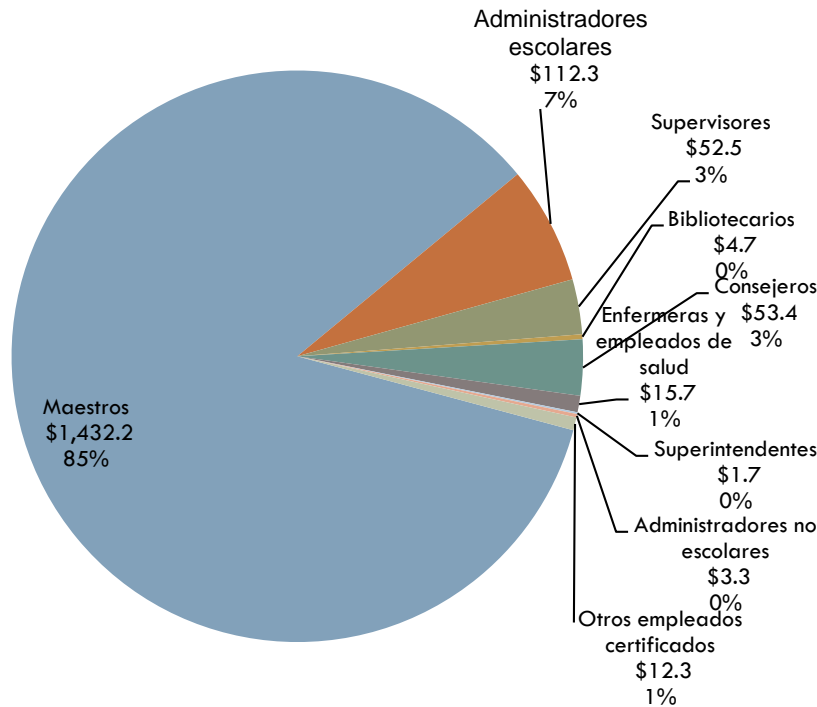
A blue arrow pointing to the right, containing the text "Ver tablas".

Ver tablas

Presupuesto del Gasto del Fondo General 2012-13: Salarios certificados = \$2.49 mil millones

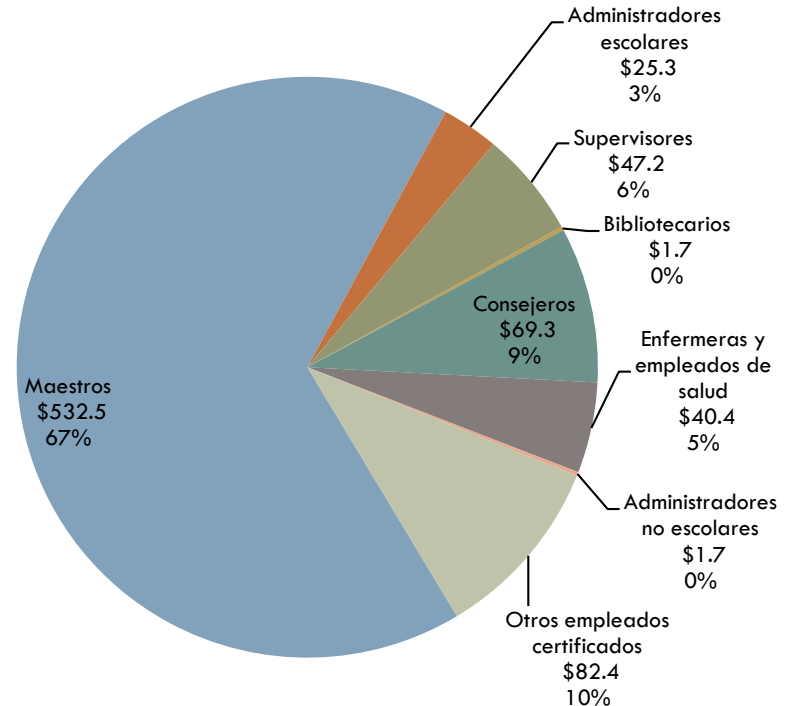
Salarios Certificados Fondos General – Programas SIN RESTRICCIONES \$1.69 mil millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13
*No incluye salarios y prestaciones de empleados



Salarios Certificados Fondos General – Programa con RESTRICCIONES \$800.4 mil millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13
*No incluye salarios y prestaciones de empleados

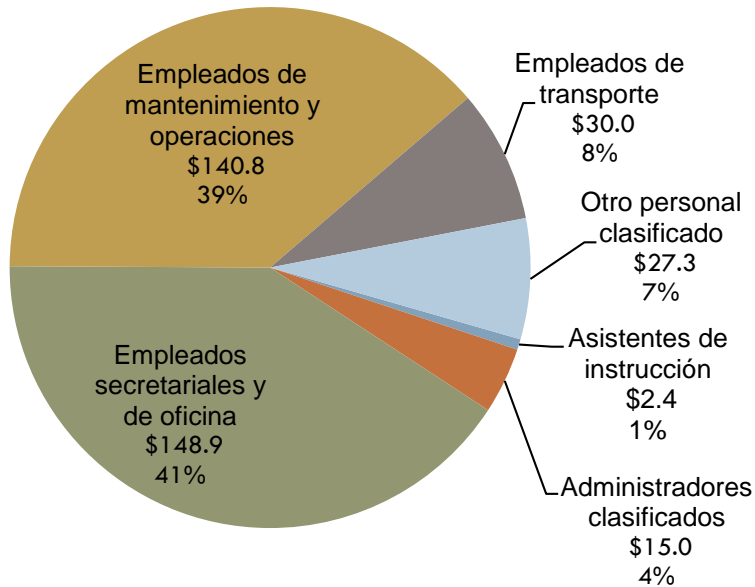


Nota: Los ejemplos de los “Otros empleados certificados” incluyen especialistas de programas de educación especial y de otros programas, empleados certificados del centro cívico o maestros de recursos que no desempeñan sus actividades como maestro del salón de clases.

Presupuesto del Gasto del Fondo General 2012-13: Salarios Clasificados = \$731 millones

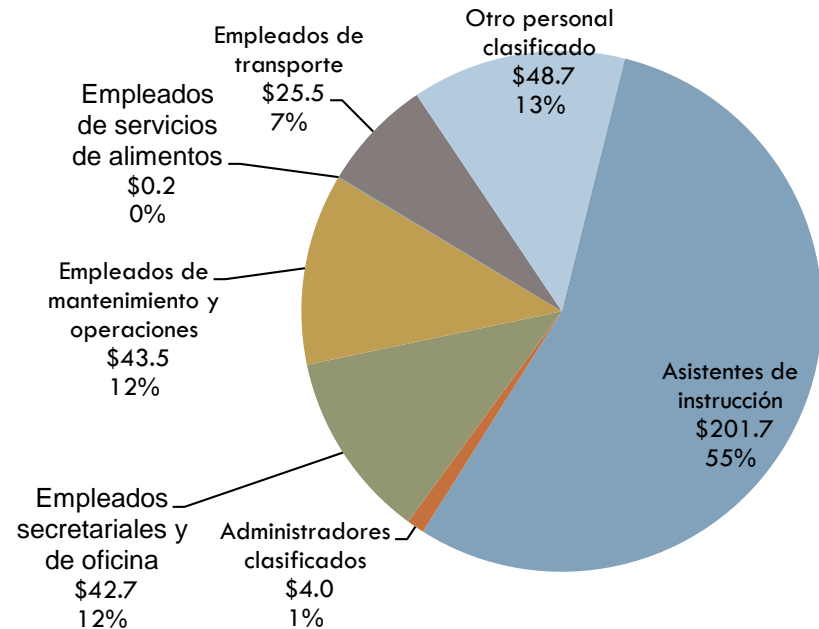
Salarios certificados Fondo General - Programas SIN RESTRICCIONES \$364.4 millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13
*No incluye prestaciones de empleados



Salarios certificados Fondo General - Programas CON RESTRICCIONES \$366.3 millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13
*No incluye prestaciones de empleados

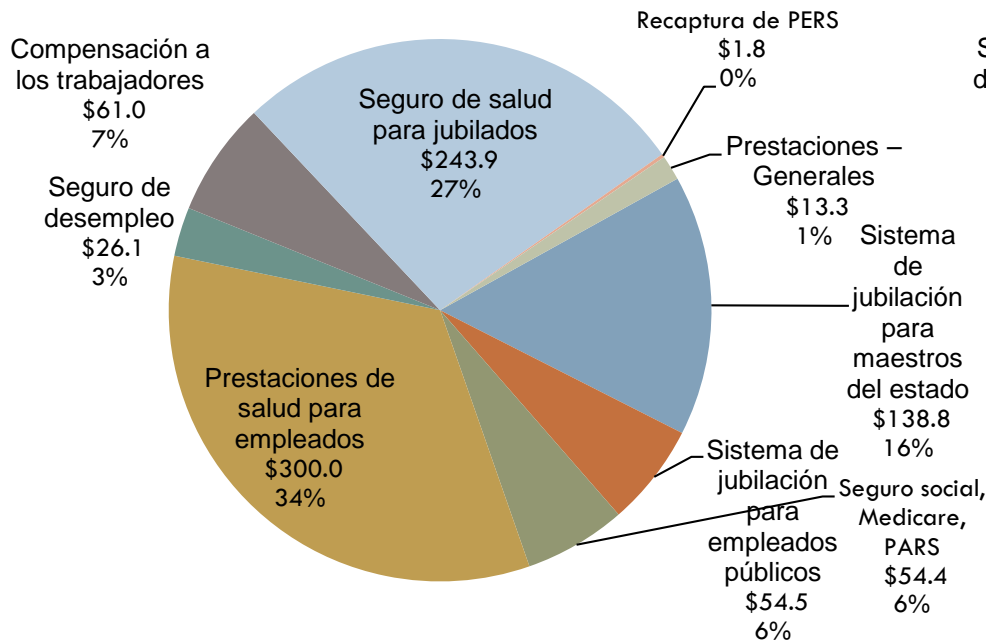


- De los \$4.68 miles de millones presupuestados para lo compensación de empleados, \$731 millones están destinados para los salarios clasificados.
- Los empleados clasificados son aquellos que no requieren credenciales docentes, como empleados de transporte, secretarial, de mantenimiento y algunos empleados administrativos.

Presupuesto del Gasto del Fondo General 2012-13: Prestaciones para Empleados = \$1.46 mil millones

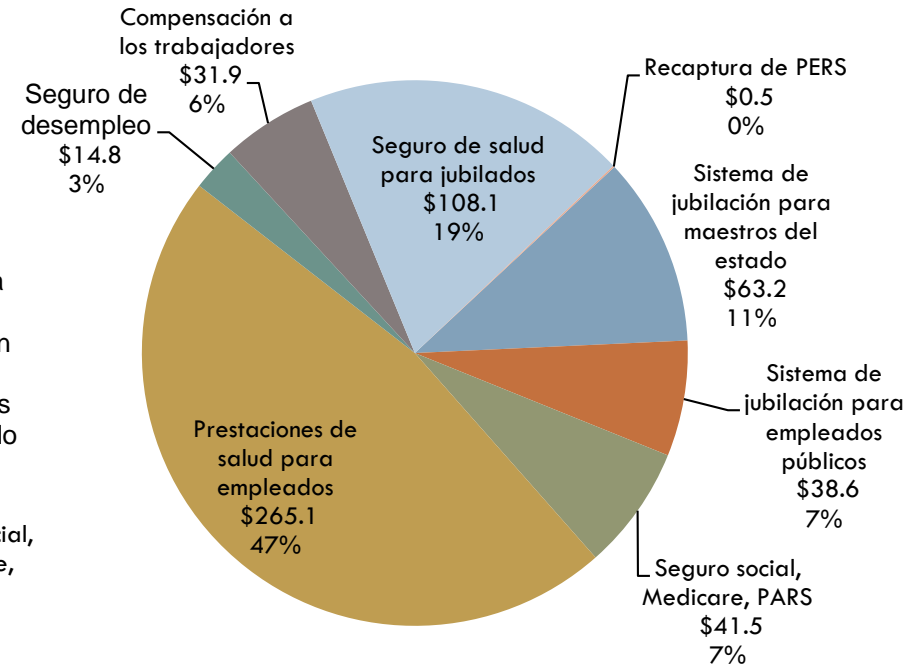
Prestaciones para empleados Fondos General – Programas SIN RESTRICCIONES \$893.6 millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13



Prestaciones para empleados Fondos General – Programas CON RESTRICCIONES \$563.6 millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13



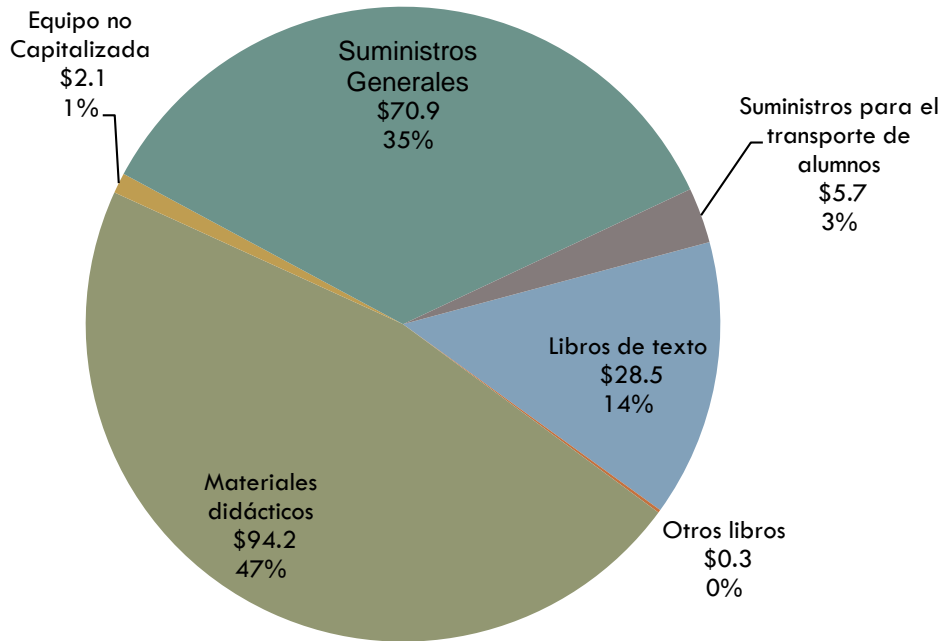
- De los \$4.68 mil millones presupuestados para la compensación para empleados, \$1.46 mil millones es para prestaciones para empleados.
- Los empleados certificados y clasificados, y jubilados reciben prestaciones del Distrito.

Presupuesto del Gasto del Fondo General 2012-13: Libros y Materiales = \$531 millones

Libros y Materiales

Fondo General – Programa SIN RESTRICCIONES
\$201.7 millones

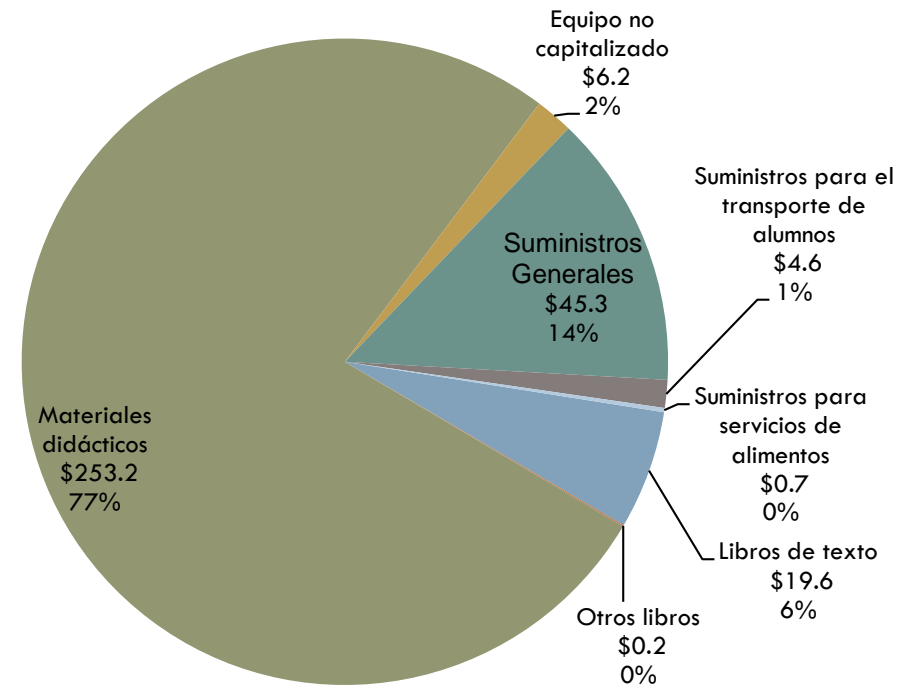
(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13



Libros y Materiales

Fondo General – Programa CON RESTRICCIONES
\$329.8 millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13

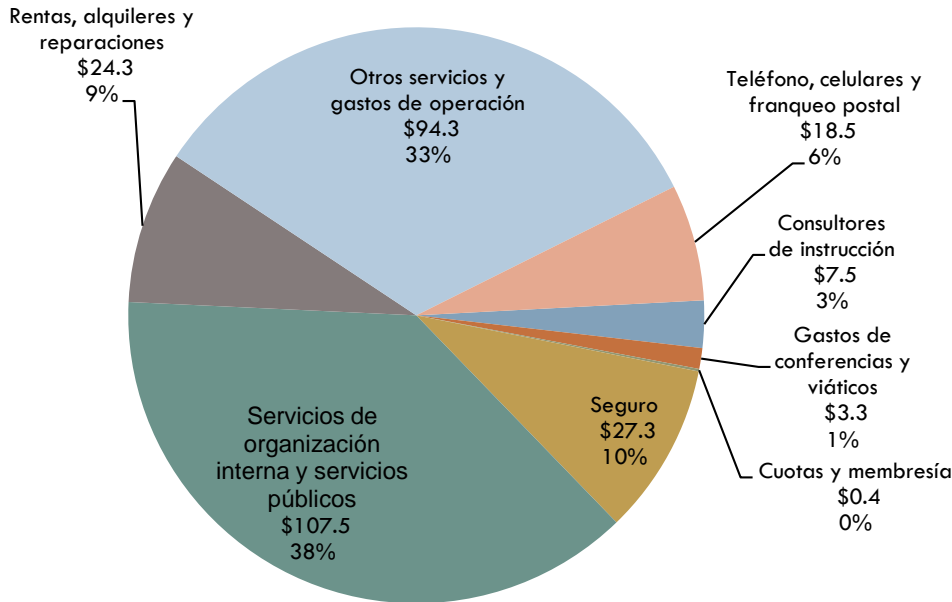


Presupuesto del Gasto del Fondo General 2012-13: Otros Gastos de Operación = \$736 millones

26

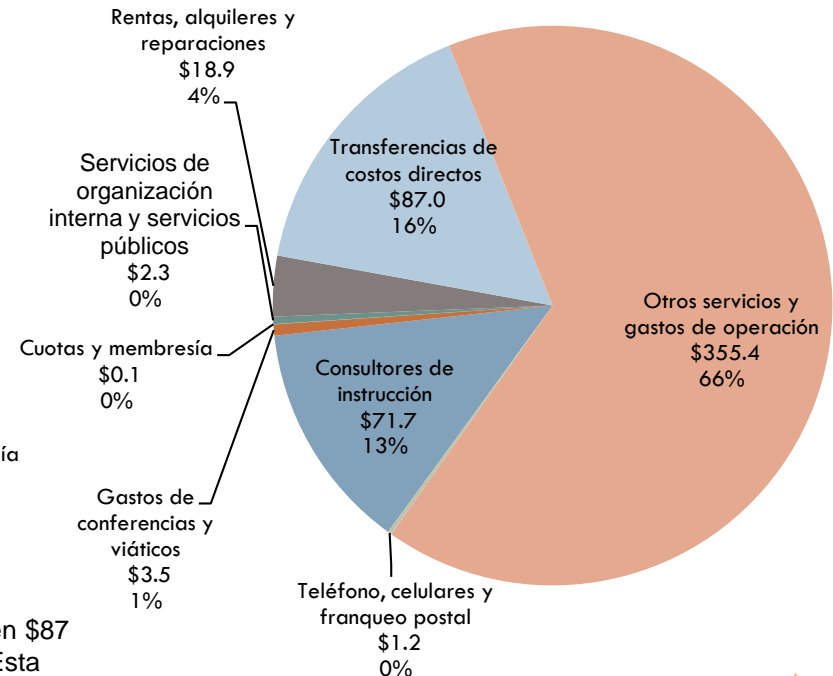
Otros gastos de operación Fondo General – Programas sin restricciones \$196.1 millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13



Otros gastos de operación Fondo General – Programas con restricciones \$540.0 millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13



Nota: El total de los Programas sin Restricciones que se muestra aquí no incluyen \$87 millones en transferencias de costos directos del Programa con Restricciones. Esta transferencia, llamada un “subacuerdo”, se hace porque los Programas con Restricciones son responsables para algunos de los costos escolares pagados por el Programa sin Restricciones. Esta transferencia le reduce \$87 millones al total de los Programas sin Restricciones que se indican arriba. .

Detalles de otros Gastos de Operación y Servicios

Presupuesto del Gasto del Fondo General 2012-13: Detalles de Otros Gastos de Operación y Servicios

27

- La siguiente tabla representa un desglose parcial de Otros Gastos de Operación y Servicios.
- Éstos son los 6 principales gastos presupuestados dentro de esta categoría y constituyen casi la mitad del total.

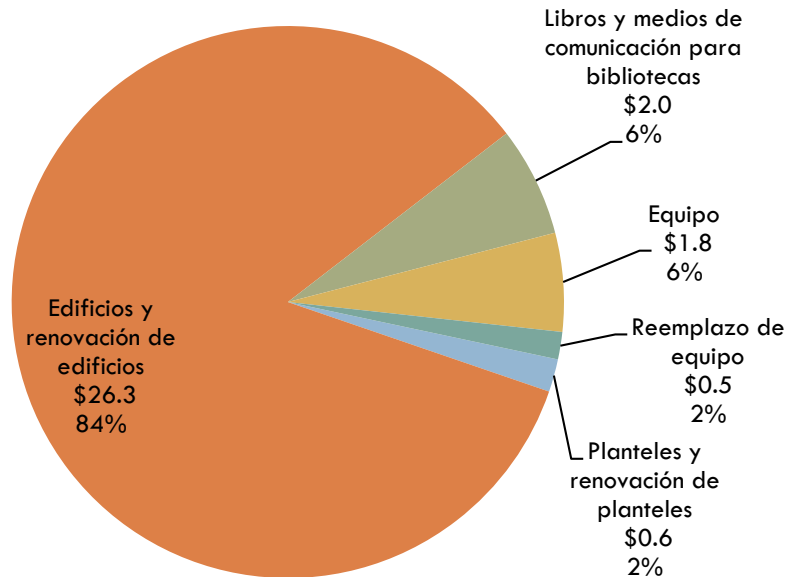
Educación Especial de un Escuela No Pública	\$177,629,428.00
Transferencia de las Escuelas Autónomas Fiscalmente Independientes	\$55,751,099.00
Subsidio para la Educación después de clase y el Subsidio de Seguridad	\$16,366,469.00
Transporte de Escuela Pública	\$15,237,048.00
Match con el Programa Federal	\$14,506,422.00
Servicios de Salud Mental	\$14,044,695.00

Presupuesto del Gasto del Fondo General 2012-13:

Gastos de capital = \$82.5 millones

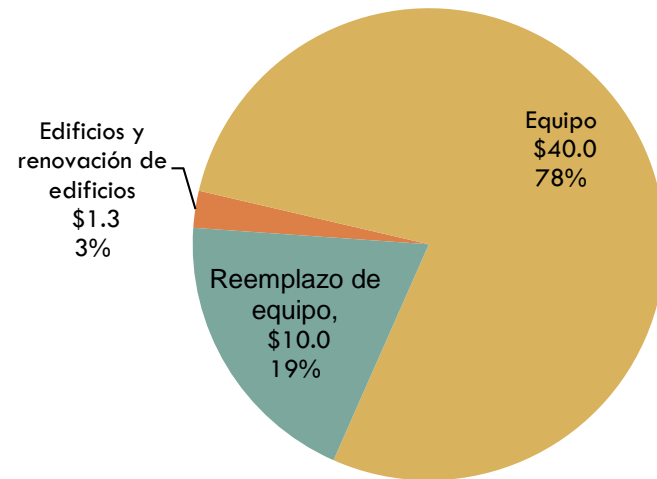
Gastos de capital Fondo General – Programas SIN RESTRICCIONES \$31.2 millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13



Gastos de capital Fondo General – Programas CON RESTRICCIONES \$51.3 millones

(Cantidades en millones de \$* y por ciento del total)
Cantidades Autorizadas Modificadas *2012-13



Presupuesto del Gasto del Fondo General 2012-13: Otros desembolsos = \$188.6 millones

29

- Los \$188.6 millones restantes de los gastos del Fondo General se destinan a otros gastos (llamados otros desembolsos). Esto incluye conceptos varios que por lo general no se consideran parte del gasto actual de la educación.
- Otros desembolsos predominantemente incluyen transferencias entre fondos dentro del distrito así como transferencias de los costos indirectos entre los fondos y transferencias a otras agencias.
 - Por ejemplo, los dólares del Fondo General que se usan para pagar la deuda se transfieren por primera vez a los Fondos de Servicio de Deuda. Asimismo, los dólares del Fondo General se transfieren al Fondo de la Cafetería, al Fondo de Educación para Adultos y al Fondo de Desarrollo Infantil para subsidiar y apoyar estos programas.

Thank You

30

¡Gracias por su tiempo!

Para mayor información y actualizaciones sobre el presupuesto del distrito, visite el sitio Web de Realidades del Presupuesto del LAUSD:

<http://budgetrealities.lausd.net/>

Para mayor información sobre la Presupuestación para el Aprovechamiento Estudiantil, por favor visite:

<http://bsa.lausd.net>

